Tafsir Al Qur'an sourate Al Balad

Par Aboul Fida' Isma'il Ibn Kathir[ra]



Kufr Bi Taghut Publication

Un Seul Seigneur (Allah)
Un Seul Guide (Muhammad)
Un Seul Livre (Le Qur'an)
Un Seul but (Plaire a Allah)
Un Seul Combat
Une Seul Communauté

بسم الله الرحمن الرحيم

Louange à Allah, Nous Le louons et Lui demandons aide et pardon. Nous revenons repentants vers Lui. Nous recherchons auprès d'Allah la protection contre nos vices et nos méfaits. Celui qu'Allah guide, nul ne peut l'égarer. Celui qu'Il égare, nul ne peut le guider. J'atteste qu'il n'y a de divinité qu'Allah, Seul et sans associé, et j'atteste que Muhammad est Son serviteur et Messager. Que la prière d'Allah et Ses abondantes salutations soient sui lui, ainsi que sa famille, ses Compagnons et ceux qui les suivent dans un beau comportement jusqu'au Jour de la Rétribution! Pour ce qui suit : Qu'Allah vous fasse miséricorde, mes chers frères.

L'édition **Kufr bi Taghut Publication** est née dans le but de présenter des livres de référence, combattus et interdits par les Tawaghit, afin de réhabiliter l'honneur des héros défenseurs du Tawhid. Elle a également pour objectif de diffuser la science utile et obligatoire. Mais aussi de rendre accessible gratuitement beaucoup de livres, corrigés quant à leurs traductions, formats ou présentations.

90 - Al-Balad

بسم الله الرحمن الرحيم

1. Non!... Je jure par cette Cité!

2. Et toi, tu es un résident dans cette cité [La Mecque]

3. Et par le père et ce qu'Il engendre!

4. Nous avons, certes, créé l'homme pour une vie de lutte.

5. Pense-t-il que personne ne pourra rien contre lui?

6. Il dit:"J'ai gaspillé beaucoup de bien".

7. Pense-t-il que nul ne l'a vu?

8. Ne lui avons Nous pas assigné deux yeux,

9. et une langue et deux lèvres?

10. Ne l'avons-Nous pas guidé aux deux voies [du bien et du mal].

Allah jure par La Mecque, la mère des cités, au moment où celui qui y habite est désacralisé, et ceci afin de montrer son mérite lorsque tous ses habitants se mettent à l'état d'ihrâm (sacralisation).

« Je jure par cette cité, Alors que tu es libre dans cette cité. » (Al-Balad, 90:1-2)

« Dont tu seras le maître souverain ». Ô Muhammad, il ne t'est plus permis de livrer bataille dans cette cité. On cite à l'appui ce hadith rapporté par Boukhari, Mouslim et les auteurs des Sunan, dans lequel le Messager d'Allah ﷺ a dit : « Ce territoire, Allah l'a rendu sacré le jour où Il a créé les cieux et la terre. Il est donc sacré auprès d'Allah jusqu'au Jour de la Résurrection. On ne doit pas y couper ses arbres, ni ramasser un objet trouvé à moins de le restituer à son propriétaire. On ne doit pas y livrer combat après moi, et ce combat ne m'a été autorisé que durant une

fraction de la journée. Il restera donc sacré auprès d'Allah jusqu'au Jour de la Résurrection. Que celui qui est présent transmette cela à celui qui est absent. » (Rapporté par Boukhari, Mouslim et les auteurs des Sunan)

« Et par le père et ce qu'il engendre ! » (Al-Balad, 90:3)

En expliquant ce verset coranique, Ibn 'Abbâs a dit qu'Allah a juré par le père qui engendre et par l'homme stérile. Quant à Moujâhid, Ad-Dahhâk et Qatâda, leur commentaire est le suivant : le père désigne Adam, et tous les autres sont sa progéniture. L'auteur adopte cette dernière interprétation en disant : lorsqu'Allah a juré par la cité — La Mecque —, Il l'a suivie par celui qui l'a habitée, à savoir Adam, le père de toute l'humanité.

« Nous avons certes créé l'homme pour une vie de labeur. » (Al-Balad, 90:4)

« Que Nous avons créé l'homme pour souffrir ». Parmi les différents commentaires, on adopte celui d'Ibn 'Abbâs qui a dit : l'homme, depuis sa naissance jusqu'à sa mort, est en lutte permanente, que ce soit lors de l'apparition de ses dents ou dans les efforts qu'il déploie pour s'acquitter de ses devoirs et assurer sa subsistance. Moujâhid a également fait allusion aux douleurs que la mère supporte dès le début de la grossesse jusqu'à l'accouchement, en citant à l'appui ce verset : « Sa mère l'a porté avec peine et l'a mis au monde avec peine. » (Al-Ahqâf, 46:15)

« Pense-t-il que nul ne pourra rien contre lui ?
Il dit : "J'ai gaspillé beaucoup de biens."
Pense-t-il que personne ne l'a vu ? » (Al-Balad, 90:5-7)

« Croit-il que personne ne puisse rivaliser avec lui par ses richesses ? »

Ce verset signifie, d'après Al-Hassan Al-Basri, qu'il croit que personne ne pourra le priver de sa fortune. D'après Qatâda : l'homme croit-il qu'on ne lui demandera pas d'où il a acquis son argent et comment il l'a dépensé ? Quant à As-Suddî, il a dit : croit-il qu'Allah تعالى n'est pas capable sur lui ? Cet homme dit : « J'ai dépensé des tas d'argent ». Pense-t-il que personne — et surtout Allah — ne l'a vu ?

« Ne lui avons-Nous pas donné deux yeux,
Une langue et deux lèvres,
Et ne l'avons-Nous pas guidé vers les deux voies ? »
(Al-Balad, 90:8-10)

« Ne lui avons-Nous pas donné deux yeux » pour voir, « une langue et deux lèvres » pour s'exprimer et pour manger, et aussi pour donner à son visage une certaine beauté.

Makhoul rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit :
« Allah, le Très-Haut, dit : "Ô fils d'Adam, Je t'ai comblé de tant de bienfaits que tu ne saurais les dénombrer pour exprimer ta reconnaissance. Parmi ces bienfaits, Je t'ai donné deux yeux pour voir, en les couvrant de paupières pour les protéger. Ne les utilise donc que pour regarder le licite. Si tu vois quelque chose qu'il ne t'est pas permis de voir, ferme tes paupières. Je t'ai donné aussi une langue bien protégée : dis des paroles agréables comme Je te l'ai ordonné. Si l'on te demande de dire des choses désagréables et illicites, garde ta langue et ferme ta bouche. Je t'ai donné un

sexe et Je lui ai créé une protection : ne l'utilise que dans ce qui est licite. Si l'on te propose de commettre ce que Je t'ai interdit, protège-le. Ô fils d'Adam, tu ne saurais supporter Mon courroux ni endurer Mes représailles." » (Rapporté par Ibn 'Asâkir)

« Ne lui avons-Nous pas montré les deux voies du bien et du mal ? »

Il a été rapporté que le Prophète ﷺ disait : « Ô hommes, il y a deux voies : celle du bien et celle du mal. On ne vous a pas rendu la seconde plus aimable que la première. » (Rapporté par Ibn Jarîr d'après Al-Hassan)

Ce verset est semblable à cet autre : « Nous l'avons guidé dans le chemin, qu'il soit reconnaissant ou ingrat. » (Al-Insân, 76:3)

11. Or, il ne s'engage pas dans la voie difficile!
12. Et qui te dira ce qu'est la voie difficile?
13. C'est délier un joug [affranchir un esclave],
14. ou nourrir, en un jour de famine,
15. un orphelin proche parent
16. ou un pauvre dans le dénuement.
17. Et c'est être, en outre, de ceux qui croient et s'enjoignent mutuellement l'endurance, et s'enjoignent mutuellement la miséricorde.
18. Ceux-là sont les gens de la droite;
19. alors que ceux qui ne croient pas en Nos versets sont les gens de la gauche.
20. Le Feu se refermera sur eux.

On a donné deux significations au mot arabe « Al-'Aqaba ». D'après Ibn 'Omar, c'est une montagne en Enfer, ou un certain obstacle en Enfer d'après Al-Hassan Al-Basri, ou

enfin un abîme de soixante-dix degrés de profondeur en Enfer d'après Ka'b Al-Ahbar.y
La seconde signification est que c'est un obstacle difficile à franchir, à moins de se conformer aux commandements d'Allah, parmi lesquels figurent l'affranchissement d'un esclave ou le fait de nourrir un pauvre. Quant à Zayd, il a avancé que c'est le chemin du bien et du salut.
« Mais il ne s'est pas engagé dans la voie difficile.
Et qui te dira ce qu'est la voie difficile ? » (Al-Balad, 90:11-12)
Abou Hourayra rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « Celui qui affranchit un esclave croyant, Allah préservera du Feu chaque membre correspondant de l'affranchi : main pour main, pied pour pied et membre sexuel pour membre sexuel. »
'Ali Ibn Al-Hussein, entendant cela du rapporteur Sa'id Ibn Mourjana, lui demanda : « As-tu entendu ceci de la bouche d'Abou Hourayra ? »
— « Oui », répondit-il.
Alors 'Ali dit à son domestique : « Appelle-moi Moutraf. »
Lorsque celui-ci se présenta devant lui, il lui dit : « Va, tu es libre pour l'amour d'Allah. » (Rapporté par Boukhari, Mouslim, Tirmidhi, Nassaï et Ahmad)
Dans la version de Mouslim, on trouve cet ajout : « On avait proposé à 'Ali d'acheter cet esclave pour dix mille dirhams. »
'Amr Ibn 'Absa rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « Celui qui construit une mosquée afin qu'on y invoque

Allah, Allah lui bâtira une demeure au Paradis. Celui qui affranchit un esclave musulman, cela lui sera un rachat contre l'Enfer. Celui qui devient chenu en étant musulman, cette canitie lui sera une lumière au Jour de la Résurrection. » (Rapporté par Ahmad)

« C'est délier un esclave,
Ou nourrir, en un jour de famine,
Un parent orphelin,
Ou un pauvre dans le dénuement. »
(Al-Balad, 90:13-16)

« C'est nourrir, en temps de disette, un parent orphelin ou un pauvre terrassé par la misère. »

Il est dit dans un hadith : « L'aumône faite à un pauvre compte comme une aumône, mais celle faite à un proche vaut double, car elle est une aumône et un maintien du lien de parenté. »
(Rapporté par Ahmad, Tirmidhi et Nassaï)

« C'est, en outre, être parmi ceux qui ont cru,
Qui se recommandent mutuellement la patience
Et se recommandent mutuellement la miséricorde. »
(Al-Balad, 90:17)

Ceci afin d'affirmer que quiconque accomplit ces œuvres pies avec une conviction ferme, en espérant la récompense auprès d'Allah, sera de ceux-là, comme Allah l'a confirmé dans un autre verset : « Et ceux qui recherchent l'au-delà et fournissent les efforts qui y mènent, tout en étant croyants, l'effort de ceux-là sera reconnu. » (Al-Isrâ', 17:19)

Ceux-là sont les croyants qui s'encouragent mutuellement à la patience et à la miséricorde, en

endurant les méfaits des gens et en faisant preuve de mansuétude à leur égard. Car il est dit dans un hadith : « Les cléments, le Tout Miséricordieux les traite avec clémence. Faites miséricorde aux habitants de la terre afin que Celui qui est au ciel fasse miséricorde envers vous. »

« Ceux-là sont les gens de la droite. Et ceux qui n'ont pas cru en Nos versets sont les gens de la gauche. Un Feu fermé sur eux. » (Al-Balad, 90:18-20)

Ils seront les compagnons de la droite. Quant aux mécréants, ils seront les gens de la gauche : le Feu les encerclera et se refermera sur eux sans leur laisser aucune issue pour s'en échapper.

Abou 'Imran Al-Jouni a dit : « Le Jour de la Résurrection, Allah ordonnera d'enchaîner tout tyran, tout démon rebelle, et ceux qui n'ont pas épargné aux autres leurs méfaits et leur mal dans le bas monde. Ils seront enchaînés de fer, puis on ordonnera de les précipiter en Enfer en fermant toutes ses portes sur eux, sans leur laisser aucune issue. Par Allah, leurs pieds ne pourront les maintenir dans une seule position, ils ne pourront plus regarder le firmament, leurs paupières ne sauront se fermer pour goûter un moment de sommeil, et par Allah, ils n'y goûteront plus une goutte d'eau froide. »